

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA  
KULTURÁLIS ÉS KÖZNEVELÉSI BIZOTTSÁG**

Sorszám: 20.

Ikt. sz.: I-1355-2/2016.

**Jegyzőkönyv**

Készült: a Kulturális és Köznevelési Bizottság 2016. december 13-án 15.30 órától tartott rendes nyilvános ülésén a Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Bocskai út 39-41.) I. emelet 114. sz. termében.

Bizottság tagjai közül jelen vannak:

Jankó István	elnök,
Farkas Krisztina	alelnök
Görög András	alelnök
Bába Szilvia	
Csernus László	
Gajárszki Áron	
Horváth Péter Kornélné	
Hintsch György	
Kiss Anna	
Sass Szilárd	
Vitéz Gyula	

Bizottság tagjai közül távol van:

Szabó András

Kulturális Bizottság tagjai	érkezett	távozott	vissza- érkezett	távozott	aláírás
1. Jankó István elnök					
2. Farkas Krisztina alelnök					
3. Görög András alelnök					
4. Bába Szilvia					
5. Csernus László					
6. Horváth Péter Kornélné					
7. Hintsch György					
8. Kiss Anna					
9. Gajárszki Áron					
10. Sass Szilárd					
11. Szabó András					
12. Vitéz Gyula					
Tanácskozási joggal résztvevők			aláírás		
Polgármesteri vezetés:					
dr. Hoffmann Tamás polgármester					
Király Nóra alpolgármester					
dr. Molnár László alpolgármester			dr. Molnár László		
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző					
Dr. Szentandrási-Sárkány Tamás aljegyző					
Képviselők:					
Barabás Richárd					
dr. Bács Márton					

Budai Miklós	
Gyorgyevics Miklós	
Haidar Norbert	
Junghausz Rajmund	
Kerékgyártó Gábor	
Ludányi Attila	
Keller Zsolt	
Nagyné Antal Anikó	
Szabó György	
Turbók Jánosné	
Vécsei Éva	
Wendlerné dr. Pirigyi Katalin	
<b>Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei</b>	
Vladimorova Milena, Bolgár ÖK	
Kárpáti István, Cigány ÖK	
Dr. Korani Lefki, Görög ÖK	
Németh Istvánné, Horvát ÖK	
Pauer Béla, Lengyel ÖK	
Imreh Ferenc József, Német ÖK	
Tóth András, Örmény ÖK	
Elekes Gabriella, Román ÖK	
Hladinec Péter, Ruszin ÖK	
Becseics Péter, Szerb ÖK	
Klauszné Fuzik Ildikó, Szlovák ÖK	
Kondor Péter, Szlovén ÖK	
Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna, Ukrán ÖK	
<b>Polgármesteri kabinet:</b>	
Técsi Judit kabinetvezető	
dr. Rimóczi Imre kabinetvezető-helyettes	
Szabó László kabinetvezető-helyettes	
Cseke Mátyás tanácsadó	<i>Cseke Mátyás</i>
<b>Polgármesteri Hivatal vezetői/munkatársak:</b>	
Győrffyné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság igazgatója	<i>Győrffyné Molnár Ilona</i>
Magyar Tamásné, a Hatósági Igazgatóság igazgatója helyett dr. Berkovics Gáborné Dr. osztályvezető	<i>dr. Berkovics Gáborné Dr.</i>
dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója	<i>dr. Téglási László</i>
Gódor Ildikó, a Programkoordinációs Csop. referense	<i>Gódor Ildikó</i>
Dömök Viktória, a Programkoordinációs Csop. mts.-a	<i>Dömök Viktória</i>
H. Varga Katalin bizottsági titkár	<i>H. Varga Katalin</i>
<b>Külsős állandó meghívottak:</b>	
Fogarasiné Ritter Györgyi, Pedagógusok Szakszervezete	
Homolay Károly, Iskolai Munkaközösség vezetője	<i>Homolay Károly</i>
Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tanker. Kp. vezetője	<i>Dr. Gálné Csabai Klára</i>
Laucsek István, tankerületi szakmai vezető	<i>Laucsek István</i>
Pappné Mika Edit kulturális ügyintéző	
Tóth Ildikó, Óvodai Munkaközösség elnöke	
Kereskedelmi és Iparkamara képviselőjében	

**Napirendekhez meghívottak:**a Club Play Kft. tulajdonosa és ügyvezetője Valló Zoltán, *Valló Zoltán***Az ülést vezeti:** Jankó István elnök

**Jankó István:** Tisztelettel köszönti a Bizottságot, és a megjelent vendégeket. Megállapítja, hogy a Bizottság határozatképes, jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolja Hintsch György bizottsági tagot megválasztani. Szavazásra teszi fel a határozatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Hintsch György bizottsági tagot választja meg”.

A Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

***121/KKB/2016./XII.13./ számú határozat***

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Hintsch György bizottsági tagot választja meg.

**Jankó István:** Hat napirendi pont került kiküldésre és a TTR rendszerbe feltöltésre került egy sürgősségi napirend is. Javasolja sürgősséggel felvenni 2./ napirendi pontként a „Javaslat emléktábla felállításának jóváhagyásához” című előterjesztést. A többi változatlan.

**Görög András:** A napirend vitájában elmondja, hogy szeretné, ha az első napirendi pontot levennék a napirendről. Mondhatna mindenféle indokot, hogy az az önkormányzatiság megcsúfolása, de egyszerű technikai oka van. Gyakorlatilag egyetlen melléklet sincs föltöltve a TTR rendszerbe, egyik szerződésnél sem. Nem tudják, hogy miről szavaznak. Olyanról kell dönteniük, ami nincs előttük.

**Jankó István:** Úgy tudja, hogy az előterjesztésben szerepelt, hogy a mellékletek megtekinthetők a Humánszolgálati Igazgatóságon, tehát, ha megtekintik, tudják, hogy miről szavaznak.

**Görög András:** A TTR rendszer az előterjesztések feltöltésének a helye, ha valamit meg akarnak tárgyalni, azokat oda kell feltölteni. Nagyon fontos dologról van szó, ezért van a TTR. Akkor fogja jelezni, hogy ezentúl nem a TTR-be kéri az előterjesztéseket, hanem mindig e-mailben küldjék ki, vagy CD-n, mindegy, hogy hogyan, de az nem működik, hogy az egyik részét feltöltik, a másikat nem. Ha a TTR rendszert használják az előterjesztések bemutatására, akkor oda legyen föltöltve. Ne kelljen ezért külön bejönni a Hivatalba. Nincsen benne semmi titok – gondolja – ezek az iratok valószínűleg digitálisan keletkeztek, tehát még szkennelni sem kellene, de a szkennelés sem tart tovább öt percnél.

**Csernus László:** Inkább csak egy „belekötése” ebbe a dologba, akkor, amikor pályázatot írnak ki és az összes pályázati anyagot nem töltik fel a TTR rendszerbe, hanem megjelölik, hogy megtekintésre a különböző osztályokon meg lehet ezeket tekinteni, akkor ez Görög András képviselőnek ez nem probléma.

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

**Csernus László:** Nem, akkor azt mondja, hogy meg tudja nézni. Erről már többször beszéltek. Nem most fordul elő először ez a dolog, úgyhogy azt gondolja, hogyha ezt szeretné valamilyen módon kezelni, akkor tudja, ha nem, akkor nem tudja.

**Görög András:** A legutóbbi képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvét kéri megnézni, hogy ott pont azt hiányolta, hogy nem volt föltöltve egy pályázónak az anyaga. Ezt minden alkalommal elmondja. De most nem pályázatot írnak ki. Most dobják ki az iskoláikat.

**Gajárszki Áron:** Köszöni a szót, üdvözli az ifjú bizottsági kollégákat. Annyira nem akart még beleszólni nagy-nagy vitákba, de itt tényleg nem egy képviselő problémájáról van szó, hanem rendszer szinten el van „cseszeve” a dolog. Tehát van egy méregdrágán kifejlesztett alkalmazásuk, akkor azt használják már. Ez nagyon sokszor előkerült a KSZT módosításoktól kezdve számtalan alkalommal, és valóban, ez nem egy kis fajsúlyú ügy. Kéri, hogy vegyék le a napirendről. Nem méltó, illetve nem alkalmas most így a tárgyalásra ebben a formában.

**Jankó István:** Ha most leveszik a napirendről, akkor mi fog történni? Gajárszki képviselő tudja-e, hogy mi fog történni?

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

**Jankó István:** De, fog történni valami. December 15-ig ha nem tárgyalja ezt a napirendet a Képviselő-testület, akkor még csak nem is ők döntenek, hogy mit csinálnak. Akkor majd a miniszter dönt. Ez fog történni.

**Csernus László:** Pontosan ezt szeretne volna mondani, ahogy Jankó elnök úr is mondta. Szerinte pont az ügy fontossága miatt érdemes erről beszélni. Azt gondolja, hogy ha a mellékletek részleteire kíváncsiak, akkor ezt nem most látták, hanem korábban is, és ha ezt bármilyen módon jelezték volna, akkor biztosítanak lehetőséget ...

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

**Csernus László:** ... és megkapta a választ rá szerinte, hogy betekintésre meg tudja nézni az összes mellékletet. Ő úgy tudja. A lényeg az, hogy az ügy fontosságára való tekintettel szerinte pontosan az a lényeg, hogy erről tárgyaljanak, úgyhogy nem javasolja a napirend levételét.

**Görög András:** Pont az ügy fontosságára való tekintettel kellett volna betenni a mellékleteket. Most megint a határidőre hivatkoznak, hogy milyen fontos dolog, mások döntenek helyettük. Pont ezért kellett volna úgy előkészíteni az anyagot, hogy benne vannak a mellékletek, és nem az utolsó pillanatban. Egy hónappal ezelőtt már ez volt napirenden, csak akkor levették a napirendről. Megmondja őszintén – elmondta volna ezt akkor is, de akkor bőven időben voltak – akkor azt hitte, azért veszik le, mert nincsenek mellékletek. Emlékezzenek vissza, akkor nem került napirendre ez az előterjesztés, a kiküldött anyagban benne volt. Ezt továbbra sem tudja elfogadni.

**Jankó István:** Kérdezi, hogy fönntartja-e továbbra is a javaslatát?

**Görög András:** Igen.

**Jankó István:** Szavazásra teszi fel Görög András képviselő javaslatát, hogy a mai napon ne tárgyalják az „Iskolák vagyonkezelésbe adása” című előterjesztést.

A Bizottság 4 igen szavazattal, 7 nem szavazattal, ellenszavazat nélkül, nem fogadta el a javaslatot.

***122/KKB/2016./XII.13./számú határozat***

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 4 igen szavazattal, 7 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül, nem fogadta el Görög András képviselő javaslatát, hogy a mai napon ne tárgyalják az „Iskolák vagyonkezelésbe adása” című előterjesztést.

**Görög András:** Ügyrendi hozzászólásában kéri, hogy a mai napon pótolják a TTR rendszerben ezeket a mellékleteket, ha kell, akkor szavazzanak is róla, de úgy gondolja, hogy ez annál fontosabb téma, hogy úgy menjenek el mellette, hogy ne ismerjék meg.

**Csernus László:** Azt javasolja, hogy amennyiben aki ezt szeretné megismerni, akkor a bizottsági ülés után adatvédelmi nyilatkozat aláírásával meg tudja nézni a benne lévő dolgokat. Ha ezt a nyilatkozatot kitöltötte, aláírta, akkor természetesen hozzáférhet ehhez a dologhoz. Azt javasolja, ha erről döntenek, akkor ezzel a kitétellel, hogy aláírt adatkezelési nyilatkozattal megtekinthetők a mellékletek.

**Görög András:** Aláírja, de itt erre nincs idő. Tizenkilenc melléklet. Egyéb napirendeknél személyi adatoktól kezdve minden ott van. Eddig soha nem volt ez baj. Miért nem kaphatják meg? Ez nem kifogás. Az ingatlan adatainak milyen adatvédelmi okai vannak? Tulajdoni lap, térképmásolat, ingatlan állapotfelmérő lap. Egyik legfontosabb dolog, ha egyszer esetleg valaki úgy gondolja, hogy mégse jó ez, tudják, hogy mit adtak át, és mit akarnak visszakérni. Szerinte egyik legfontosabb dolog. Hátha nem fog így maradni az örök idők végezetéig. És egy csomó minden más. A leltárok, stb. Ez milyen adatvédelmi akadályba ütközik. Térképmásolat. Nem tudja elfogadni ezt.

**Jankó István:** Akkor arról szavazzanak, hogy legyen az anyag feltöltve, bár ez nem a Bizottság hatásköre. Javasolják, hogy töltsék föl. A Jegyzőnek javasolják, ez így jó?

**Hintsch György:** Nem a Jegyzőnek kellene javasolni, mert tegnap, amikor ugyan ezt kérdezte a Pénzügyi Bizottság ülésén, akkor a Pénzügyi Igazgatóság igazgatója azt mondta, hogy a Polgármester döntése volt az, hogy nem tölthető fel. A Polgármestert kérik, ne ráncigálják ebbe a Jegyző Asszonyt. Tényleg nem érti, hogy idáig az volt, hogy a Humánszolgálati Igazgatóságra kell menni, meg kel kérni Igazgató Asszonyhoz és meg kell nézni a CD-t. Az új verzió, hogy adatvédelmi nyilatkozatot, vagy nem tudja milyen nyilatkozatot kell aláírni, ahhoz, hogy egy alaprajzot, vagy egy térképmásolatot meg tudjanak nézni. Hát azért álljon már meg a menet!

**Görög András:** Pont azt akarta mondani, hogy amikor közbeszerzésről van szó, akkor aláírnak egy papírt, és ezzel sok mindent meg tudnak tekinteni. Böven vannak az anyagban olyan adatok. A tárgy és informatikai eszközöknek nem tudja, milyen személyiségi jogai vannak. Nem akarja végig olvasni, de mindenki látja, hogy ez egy ürügy. Valamiért, valaki nem akarja föltölteni, nem érti, hogy miért nem. Erről döntenek. Ez határozza meg hosszú

évekre, évtizedekre – legalábbis egy kormányváltásig mindenképpen – azt, hogy az iskoláik hogyan fognak működni.

**Gajárszki Áron:** Csak arra hívná fel a figyelmet, hogy képviselőként is tettek esküt, illetve bizottsági tagként is, tehát nem élhetnek vissza az információkkal, illetve értelem szerűen nem lehet kiszivároztatni, hogyha valami úgymond titoknak minősül bármilyen szempontból. Ez az egész egy túlzásba vitt hivatalnokoskodás, vagy bürokrata-húzás. Azt gondolja, hogy minden képviselőnek vannak bizonyos kötelezettségeik, amit be kell, hogy tartson. Itt aztán végképp nem látja az érdekütközést, jó lenne, ha nem nehezítenék meg a bizottsági tagok munkáját.

**Hintsch György:** Akkor megpróbál jóindulatú lenni és azt feltételezni, hogy személyiségi jogok miatt nem kerülhetnek fel az anyagok. Akkor azt javasolná, hogy takarják ki azokat az adatokat, ahol nevek vannak, személyigazolvány számok vannak, vagy egyéb személyi adatok vannak, fizetések, vagy bármi, ami valóban olyan adat, ami még rájuk sem tartozik, de minden mást töltsenek fel a TTR rendszerbe, hogy meg tudják nézni a képviselők. Ez kiküszöböli azt az aggályt, hogy a személyiségi jogok csorbulnának, vagy sérülnének bárhol is – amit továbbra sem ért –, de fogadják el, hogy ez így van.

**Jankó István:** Neki erről az a véleménye, hogy most vitatkoznak itt tulajdonképpen a semmiről, mert igazán szakemberek csinálták ezeket a mellékleteket, tehát nem politikusok csinálták, tehát nincs benne semmi „huncutság” szerinte. El lehet menni, meg lehet nézni, amire kíváncsi. Bármire.

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

**Jankó István:** Átballag a képviselő oda, megnézi. Szomorú, amikor komoly embereket hoznak olyan helyzetbe, akik itt ülnek, akik ezt a munkát elvégezték, mert ez a törvényi kötelezettségük, mert a törvény erre kötelezi őket. Elvégezték ezt a munkát. Akkor lenne bajban, ha még meg sem tekinthetnék. Menjen át, és nézze meg. Mire kíváncsi? Nem hiszi, hogy a „Pista bácsi fizetésére”, meg ilyesmire. Nem tudja, hogy mi az a tény, ami ennyire lázba hozta.

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

**Jankó István:** Nincs benne titok, ott van. Lezárja a vitát.

**Hintsch György:** Egy szóval nem mondták, hogy az emberek munkáját becsmérlik, vagy támadják. Egy szóval nem mondott, hogy ebben bármi olyan van, vagy amit ezek az urak, hölgyek megírtak, az rossz lenne.

**Jankó István:** Azt mondta, hogy „az az érzésem”.

**Hintsch György:** Lehet, hogy ez az érzése, de egy szóval nem hangzott el ilyesmi senkinek a részéről. Az eljárással van gond, hogy van egy anyag, amit a képviselők nem ismerhetnek meg. Biztos, hogy jó az anyag, vagy valószínűleg jó az anyag, egy szóval nem bántotta, vagy támadta a munkájukat. Minden bizonnyal az ő munkájuk szakmai és tisztességes.

**Jankó István:** Szavazásra teszi fel a következőket: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság felkéri az előterjesztőt, hogy a mai ülése után minél hamarabb töltsse fel az „Iskolák vagyonkezelésbe adása” című napirendi pont mellékleteit a TTR rendszerbe”.

A Bizottság 4 igen szavazattal, 6 ellenszavazattal és 1 tartózkodással nem fogadta el a javaslatot.

#### ***123/KKB/2016./XII.13./ számú határozat***

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 4 igen szavazattal, 6 ellenszavazattal és 1 tartózkodással nem fogadta el azt a javaslatot, hogy kérje fel az előterjesztőt, hogy a mai ülése után minél hamarabb töltsse fel az „Iskolák vagyonkezelésbe adása” című napirendi pont mellékleteit a TTR rendszerbe.

**Jankó István:** Szavazásra teszi fel a sürgősségi előterjesztést a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, hogy a mai ülésén 2./ napirendi pontként tárgyalja a „Javaslat emléktábla felállításának jóváhagyásához” című sürgősségi előterjesztést. A Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### ***124/KKB/2016./XII.13./ számú határozat***

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy a mai ülésén 2./ napirendi pontként tárgyalja a „Javaslat emléktábla felállításának jóváhagyásához” című sürgősségi előterjesztést.

**Jankó István:** Szavazásra teszi fel a mai ülés napirendjét a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el: Nyilvános ülés:

1./ **Iskolák vagyonkezelésbe adása**, előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester, meghívott vendégek: Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tankerület Központ vezetője, Laucsek István tankerületi szakmai vezető; 2./ **Javaslat emléktábla felállításának jóváhagyásához**, előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester; 3./ **Humánerő-gazdálkodással összefüggő döntések**, előterjesztő: dr. Molnár László alpolgármester, meghívott vendégek: Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tankerület Központ vezetője, Laucsek István tankerületi szakmai vezető; 4./ **Javaslat 2017-től emlékfák ültetésére**, előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója; 5./ **Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása**, előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója; Zárt ülés: 6./ **Javaslat „Pro Cultura Újbuda” kitüntetések adományozására**, előterjesztő: Jankó István elnök; 7./ **Üzlet nyitva tartásának korlátozásával kapcsolatos felmentési kérelem**, előterjesztő: Magyar Tamásné a Hatósági Igazgatóság igazgatója”.

A Bizottság 7 igen szavazattal, ellenszavazattal, 1 ellenszavazattal és 3 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

#### ***125/KKB/2016./XII.13./ számú határozat***

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 7 igen szavazattal, ellenszavazattal, 1 ellenszavazattal és 3 tartózkodással a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

Nyilvános ülés:

- 1./ Iskolák vagyonkezelésbe adása  
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester  
Meghívott vendégek: Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tankerület  
 Központ vezetője, Laucsek István tankerületi szakmai vezető
- 2./ Javaslat emléktábla felállításának jóváhagyásához  
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester
- 3./ Humánerő-gazdálkodással összefüggő döntések  
Előterjesztő: dr. Molnár László alpolgármester  
Meghívott vendégek: Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tankerület  
 Központ vezetője, Laucsek István tankerületi szakmai vezető
- 4./ Javaslat 2017-től emlékfák ültetésére  
Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója
- 5./ Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása  
Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

Zárt ülés:

- 6./ Javaslat „Pro Cultura Újbuda” kitüntetések adományozására  
Előterjesztő: Jankó István elnök
- 7./ Üzlet nyitva tartásának korlátozásával kapcsolatos felmentési kérelem  
Előterjesztő: Magyar Tamásné a Hatósági Igazgatóság igazgatója

.....

A napirend tárgyalásánál jelen vannak: Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tankerület Központ vezetője, Dr. Pusztai Zsuzsanna jogi referens, Laucsek István tankerületi szakmai vezető.

**1./ napirendi pont:** Iskolák vagyonkezelésbe adása  
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester

**Dr. Molnár László:** A nyári törvényi változások következtében 2017. január 1-től az iskolák működtetését a Tankerületi Központok veszik át az önkormányzatoktól. Az előterjesztés erről szól, ennek a vagyonkezelésbe adásáról, az önkormányzat illetékesei és a tankerületi központ vezetője folyamatosan egyeztettek. Ennek megfelelően készítették el a szerződés tervezetét a jogszabályi keretek között. Ennek megfelelően kéri a Bizottságot, hogy fogadja el az előterjesztést.

**Görög András:** Jankó István elnökhöz és dr. Molnár László alpolgármesterhez szeretne egy kérdést intézni, meg akár a kormányoldalon ülő képviselőkhez is, már jó néhány éve, hogy a KLIK szerepet vállal az iskolák üzemeltetésében, működtetésében. Azt szeretné kérdezni,

hogy szerintük az elmúlt évekhez képest jobb lett az iskolák helyzete, vagy rosszabb lett? Ettől a mostani döntéstől mit várnak? Jobb lesz, vagy rosszabb az elmúlt évekhez képest?

**Dr. Molnár László:** Azt gondolja, hogy mindig mindennel lehet vitatkozni, az oktatást, nevelést – mint azt jól tudják – nem egy adott pillanatban lehet értékelni, hanem hosszú évtizedek azok, amelyek után megfelelően lehet értékelni, hogy egy iskola működése megfelelő-e, vagy nem. Az elmúlt időszakban az iskolák működtetésében semmilyen zavar nem volt, ezért azt gondolja, hogy az iskolák működtetése megfelelően történt, és megfelelően zajlott eddig is a kerületben. Biztos abban, hogy ez a jövőben is így lesz, hiszen ebben érdekelt a tankerületi központ, és ebben érdekelt az önkormányzat is. Éppen ezért ugyan úgy a jövőben, ha nem is ilyen szigorú jogi keretek közt, de ugyan ilyen együttműködésben képzelik el az iskolák működtetését. Az iskolák pedagógia programjait a nevelőtestület határozza meg. A pedagógusok munkáját ők csak támogatni tudják, ahogy eddig is támogatták, ugyanakkor továbbra is kétséggel fogadja azon észrevételeket, hogy az önkormányzatnak kell, kellene a pedagógusok munkáját akár pozitív, akár negatív irányba befolyásolni. Ez nem az ő dolguk, ez a szakmának a dolga, ez a pedagógus társadalom dolga, ahogy az ő nevelőmunkájukat értékeljék maguk. Az önkormányzat feladata az, hogy a keretet biztosítsa. Meggyőződése, hogy ezt bőven törvényi szint felett tudják biztosítani és ebben elkötelezettek is a jövőben, hogy ezt biztosítsák. Remélik, hogy értelemszerűen a pedagógusok jó irányba fogják terelni az iskolát.

**Jankó István:** Mivel ő is meg lett szólítva, ezt a kérdést úgy veszi, hogy akkor ezt nyilván nem a XI. kerületre vonatkozik. Néha beleesnek abba a hibába, hogy állandóan csak Budapestről, a budapesti iskolákról beszélnek. De a lakosság nagy része vidéken él, illetve kis településeken, ahol eddig esetleg nem volt iskola, vagy éppen a pedagógusok nem kapták meg a bérüket, mert a településnek éppen nem volt rá pénze, mert másra kellett. Ha így látják, vagy így vizsgálják meg a kérdést, akkor bizonyos értelemben jobb lett az iskolák helyzete. Most direkt elrugaszkodott a XI. kerulettől, általánosságban mondta ezt, hogy igen, van ahol jobb lett.

**Jankó István:** A kerületben a gyógyúszás, illetve az úszásoktatás hogyan kerül át, ki fizeti ezentúl, ezzel kapcsolatban szeretne pár mondatot hallani.

**Győrffyné Molnár Ilona:** Eddig is megosztva finanszírozták a kötelező úszásoktatást, hiszen a KLIK finanszírozta az úszásoktatás szakmai részét, most már második éve, és a szállítást az önkormányzat finanszírozta. Terveik szerint és az előzetes egyeztetés szerint ez továbbra is így fog működni a kerületben, ennek megfelelően ők is hozzá fognak járulni a kötelező úszásoktatáshoz, mint ahogy a KLIK is abban az arányban tette, ahogy az előző megállapodás szövege. A gyógyúszás is benne volt természetesen ebben a megállapodásban, hiszen a középiskolás és az általános iskolás gyerekek gyógyúszását finanszírozták belül, illetve finanszírozta a KLIK eddig is.

**Görög András:** Csak egy ügyrendi bejelentést szeretne tenni, mivel gyakorlatilag nem tudják, hogy miről szavaznak, nem vesznek részt a szavazásban.

**Jankó István:** Tudomásul veszik. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési ügy határozott, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy tárgyalja meg és fogadja el az „Iskolák vagyonkezelésbe adása” című előterjesztést. Határidő: 2016. december 15., felelős: Jankó István elnök”.

Bizottság 7 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül

**126/KKB/2016./XII.13./ számú határozat**

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 7 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül úgy határozott, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy tárgyalja meg és fogadja el az „Iskolák vagyonkezelésbe adása” című előterjesztést.

**Határidő:** 2016. december 15.

**Felelős:** Jankó István elnök

.....

**2./ napirendi pont:** **Javaslat emléktábla felállításának jóváhagyásához**  
**Előterjesztő:** dr. Hoffmann Tamás polgármester

**Dr. Téglási László:** A Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeum kereste meg az önkormányzatot, hogy szeretnének egy emléktáblát állítani azon magyar katonák tiszteletére, akik szovjet katonák fegyvereitől estek el a forradalmat követő intervenció során. Ennek kapcsán az a javaslat, hogy az emléktábla a Gomba épületén, a Prosit Bistro mellett kerülne elhelyezésre.

**Hintsch György:** A vitában elmondja, hogy szerint 1956-ban a szovjet hadsereg nem hadműveletet folytatott Magyarországon, hanem ez egy független ország megtámadása volt, kormányának eltiprása, a „hadművelet” szó szerint nagyon furcsán hangzik. Ettől függetlenül lehet ez az emléktáblán, de szerint az sokkal durvább dolog volt, nem egy klasszikus háború volt, vagy klasszikus hadművelet, hanem egy független ország belügyeibe való beavatkozás. Ez a „hadművelet” szó neki nem annyira „fekszik”, de lehet, hogy ezzel egyedül van.

**Jankó István:** Lehet még ezen finomítani.

(Mikrofon nélküli beszélgetés.)

**Jankó István:** További hozzászólásra nem jelentkezett senki. Két határozatról fognak szavazni. Kérdezi, hogy szavazhatnak-e egyben a két határozatról. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatokat a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, hogy a) amennyiben a műemlékvédelmi hatóság engedélyezi, úgy jóváhagyja a Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeuma által állítani kívánt „A szovjet hadsereg 1956-ban Magyarországon folytatott hadműveletei során hősi halált halt magyar katonák emlékére” tárgyú emléktáblát a Budapest XI. ker. Móricz Zsigmond körtér Gomba épületén; b) javasolja a Gazdasági Bizottságnak, hogy adja meg tulajdonosi hozzájárulását a Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeuma által állítani kívánt „A szovjet hadsereg 1956-ban Magyarországon folytatott hadműveletei során hősi halált halt magyar katonák emlékére” tárgyú emléktábla felállításához a Budapest XI. ker. Móricz Zsigmond körtér Gomba épületén, amennyiben az állítató beszerzi a műemlékvédelmi hatóság engedélyét. Határidő: 2016. december 14., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

**127/KKB/2016./XII.13./ számú határozat**

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással úgy határozott, hogy

- a) amennyiben a műemlékvédelmi hatóság engedélyezi, úgy jóváhagyja a Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeuma által állítani kívánt „A szovjet hadsereg 1956-ban Magyarországon folytatott hadműveletei során hősi halált halt magyar katonák emlékére” tárgyú emléktáblát a Budapest XI. ker. Móricz Zsigmond körtér Gomba épületén;
- b) javasolja a Gazdasági Bizottságnak, hogy adja meg tulajdonosi hozzájárulását a Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeuma által állítani kívánt „A szovjet hadsereg 1956-ban Magyarországon folytatott hadműveletei során hősi halált halt magyar katonák emlékére” tárgyú emléktábla felállításához a Budapest XI. ker. Móricz Zsigmond körtér Gomba épületén, amennyiben az állítató beszerzi a műemlékvédelmi hatóság engedélyét.

**Határidő:** 2016. december 14.

**Felelős:** Jankó István elnök

.....

**3./napirendi pont:** **Humánerő-gazdálkodással összefüggő döntések**

Előterjesztő: dr. Molnár László alpolgármester

Meghívott vendégek: Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tankerület  
Központ vezetője, Laucsek István tankerületi szakmai vezető

**Dr. Molnár László:** Ez egy elég hosszú előterjesztés és bizonyos része nem is erre a bizottságra tartozik, hanem a Szociális és Egészségügyi Bizottságra, úgyhogy csak azt mondja el, ami a Kulturális és Köznevelési Bizottságra tartozik. Az előterjesztés első részében arra tesznek javaslatot, hogy tartsák meg azt a korábbi gyakorlatot, hogy az önkormányzat külön megbízási szerződést köt a kerületi iskolák igazgatóival, hiszen számos olyan feladatot várnak el tőlük, illetve számos olyan feladatot szeretnének rájuk bízni a jövőben is, ami a saját feladatkörüket meghaladja, ugyanakkor az önkormányzati kötelezettségvállalásban elengedhetetlen. Azt gondolja, ha valakitől munkát várnak el, akkor az a helyes, ha külön megbízási szerződésben rendezik. Éppen ezért javasolja, hogy az eddigi gyakorlatot megtartva a jövőben is kössenek szerződést az iskolaigazgatókkal az előterjesztésben felsorolt feladatokra. Az óvodai ellátás területén a Szentimrévárosi Óvodában felszabaduló gyógypedagógusi álláshelyet szeretnék megszüntetni, és azt átrakni a Lágymányosi Óvodába, ahol a gyógytestnevelői álláshelyeket tudnák eggyel növelni. Így tudnák biztosítani, hogy biztonságosan el tudják látni az óvodáskorú gyermekek gyógytestnevelését a jövőben is. A harmadik rész pedig a GAMESZ-ra vonatkozik, itt az átadásokkal kapcsolatban egyrészt van egy nagyobb létszám megszűnése, értelemszerűen a technikai dolgozók, illetve a GAMESZ állományában is egy háromfős megszűnés, és ennek a kivezetése történik a rendszerből.

Amennyiben a Bizottság igényt tart rá, akkor természetesen elmondja a Szociális Szolgálat és a bölcsődék ide vonatkozó részét is.

**Jankó István:** Hozzászólásra nem jelentkezett senki. Szavazás következik. Nekik csak az 1., 2. és az 5. határozati javaslatról kell döntenük. Kérdezi, hogy szavazhatnak-e egyben. Az 1. és a 2-es határozatról szavaznak egyben, az 5-ről pedig külön. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, hogy javasolja a Képviselő-testületnek, a) bízza meg a határozat 1. mellékletében felsorolt köznevelési intézmények igazgatóit a határozat 2. számú mellékletében leírt feladatokkal 2017. január 1-jétől 2017. december 31-ig. A megbízási díjak fedezetét, 15.650.000.- forintot az Önkormányzat 2017. évi költségvetésében biztosítja. Kérje fel a Polgármestert a megbízási szerződések elkészíttetésére és aláírására, valamint, hogy döntsön a megbízási díj feladatarányos felosztásáról és intézkedjen a megbízással kapcsolatos feladatok végrehajtásáról; b) hogy 2017. január 1-től a Szentimrevárosi Óvodától 1 pedagógus álláshely kerüljön elvonásra és a Lágymányosi Óvoda számára 1 gyógytestnevelő álláshelyet biztosítson. Az álláshely betöltéséhez szükséges fedezetet az Önkormányzat a 2017. évi költségvetésében biztosítja. Kérje fel a Polgármestert a feladat végrehajtásával kapcsolatos intézkedések megtételére. Határidő: 2016. december 14., felelős: Jankó István elnök”. A Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### ***128/KKB/2016./XII.13./ számú határozat***

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy javasolja a Képviselő-testületnek,

- a) bízza meg a határozat 1. mellékletében felsorolt köznevelési intézmények igazgatóit a határozat 2. számú mellékletében leírt feladatokkal 2017. január 1-jétől 2017. december 31-ig.  
A megbízási díjak fedezetét, 15.650.000.- forintot az Önkormányzat 2017. évi költségvetésében biztosítja.  
Kérje fel a Polgármestert a megbízási szerződések elkészíttetésére és aláírására, valamint, hogy döntsön a megbízási díj feladatarányos felosztásáról és intézkedjen a megbízással kapcsolatos feladatok végrehajtásáról;
- b) hogy 2017. január 1-től a Szentimrevárosi Óvodától 1 pedagógus álláshely kerüljön elvonásra és a Lágymányosi Óvoda számára 1 gyógytestnevelő álláshelyet biztosítson.  
Az álláshely betöltéséhez szükséges fedezetet az Önkormányzat a 2017. évi költségvetésében biztosítja.  
Kérje fel a Polgármestert a feladat végrehajtásával kapcsolatos intézkedések megtételére.

**Határidő:** 2016. december 14.

**Felelős:** Jankó István elnök

**Jankó István:** Szavazásra teszi fel a következő határozati javaslatot: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy 2017. január 1-től az Újbuda GAMESZ álláshelyeinek számát 222,5 darabbal csökkentse és 79,5 darabban

állapítsa meg, valamint kérje fel a Polgármestert a feladat végrehajtásával kapcsolatos intézkedések megtételére. Határidő: 2016. december 15., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### ***129/KKB/2016./XII.13./ számú határozat***

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy 2017. január 1-től az Újbuda GAMESZ álláshelyeinek számát 222,5 darabbal csökkentse és 79,5 darabban állapítsa meg, valamint kérje fel a Polgármestert a feladat végrehajtásával kapcsolatos intézkedések megtételére.

**Határidő:** 2016. december 15.

**Felelős:** Jankó István elnök

.....

#### **4./ napirendi pont:    Javaslat 2017-től emlékfák ültetésére**

Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

**Dr. Téglási László:** A Szentimrevárosi Egyesület kezdeményezését szeretné felkarolni az önkormányzat, az „Ágak hálája – Emberek emlékezete” munkacímen került az előterjesztésbe. Emlékfát szeretnének állíttatni azon tiszteletben álló személyek számára, akik a kerületben a maguk helyén, környezetükben elkötelezett emberek, ahogy az előterjesztésben is szerepel. A költségvetésben beterveznék a Városgazdálkodási Igazgatóság során. Van két javaslat az előterjesztésben, hogy kik javasolhatnak évente öt személyt. Egyrészt az önkormányzat képviselői tehetnének javaslatot, vagy a b) változat szerint hirdetmény kerülne ki a kerületi lakosok, civilek körében. Nem megkerülve a lakosságot, lehet, hogy a b) pontban szerencsésebb lenne a civil szervezeteken keresztül, de természetesen a Bizottság döntésére bízzák.

**Csernus László:** Nem lehet mindkét lehetőséget fenntartani?

**Jankó István:** De, akkor legyen mind a kettő.

**Sass Szilárd:** Ez egy civil kezdeményezés ez az egész fáültetés. A fák gondozása is civil megoldás lesz? Ez egyértelműen a városgazdálkodás dolga?

**Jankó István:** Ezért karolták föl a kezdeményezést. Javasolja, hogy az a) és b) is legyen benne, ha ez így elfogadható.

Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, hogy 2017. évtől támogatja az „Ágak hálája – emberek emlékezete” című project megvalósítását. Javasolja Polgármester úrnak, hogy az emlékhelyek létesítéséhez szükséges forrást a Városgazdálkodási Igazgatóság feladatai között biztosítsa a mindenkor költségvetésben. A fáültetések során elhelyezni kívánt emléktáblákhoz a javaslatok begyűjtésére javasolja a Bizottság, hogy az előterjesztés a) és b) pontja alapján kerüljön sor. Határidő: 2016. december 14., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

**130/KKB/2016./XII.13./ számú határozat**

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással úgy határozott, hogy 2017. évtől támogatja az „Ágak hálája – emberek emlékezete” című project megvalósítását. Javasolja Polgármester úrnak, hogy az emlékhelyek létesítéséhez szükséges forrást a Városgazdálkodási Igazgatóság feladatai között biztosítsa a mindenkor költségvetésben.

A faültetések során elhelyezni kívánt emléktáblákhoz a javaslatok begyűjtésére javasolja a Bizottság, hogy az előterjesztés a) és b) pontja alapján kerüljön sor.

**Határidő:** 2016. december 14.

**Felelős:** Jankó István elnök

.....

**5./ napirendi pont: Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása**

Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

**Jankó István:** Hozzászólásra nem jelentkezett senki, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési ügy határozott, szakmailag igazolja, hogy a határozat mellékletét képező táblázatban foglalt támogatottak a támogatási célnak megfelelően használták fel a támogatási összegeket. Határidő: 2016. december 14., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

**131/KKB/2016./XII.13./ számú határozat**

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással úgy határozott, szakmailag igazolja, hogy a határozat mellékletét képező táblázatban foglalt támogatottak a támogatási célnak megfelelően használták fel a támogatási összegeket.

**Határidő:** 2016. december 14.

**Felelős:** Jankó István elnök

*131/KKB/2016./XII.13./ számú határozat melléklete*

	Támogatott	Támogatási cél	Elszámolás határidő	Összeg
Kulturális támogatás				

1.	<b>Albertfalvi Don Bosco Kat. Ált. Isk. és Óvoda</b>	Október 23-i ünnepség	2016. november 24.	100 000 Ft <b>utófinanszírozás</b>
2.	<b>Albertfalvi Keresztény Társas Kör</b>	Döngicsélő Nyugdíjas Kör kirándulása	2016. november 30.	120 000 Ft
3.	<b>Albertfalvi Keresztény Társas Kör</b>	Szent Mihály napi búcsú	2016. november 29.	200 000 Ft
4.	<b>Iskolánkért Gyermekünkért Alapítvány</b>	Kelensuli Utcabál és Főzőverseny szervezése	2016. november 30.	80 000 Ft <b>utófinanszírozás</b>
5.	<b>Kanizsai Gőzös Alapítvány</b>	A Nyitnikék Óvoda Őszvarázs programjának rendezése	2016. november 13.	100 000 Ft <b>utófinanszírozás</b>
6.	<b>Köbölkút Iskolaszék Alapítvány</b>	Interaktív múzeumlátogatás és iskolai rendezvények szervezése a Bartók év kapcsán	2016. november 20.	150 000 Ft
7.	<b>Puhafészek Óvodai Alapítvány</b>	Mese-hét programsorozat szervezése	2017. január 30.	70 000 Ft <b>utófinanszírozás</b>
8.	<b>SASFA Egyesület</b>	SASFA rendezvények szervezése	2016. november 30.	180 000 Ft
<b>Civil támogatás</b>				
9.	<b>Puhafészek Óvodai Alapítvány</b>	Szüreti mulatsághoz kapcsolódó programok	2016. november 30.	110 000 Ft <b>utófinanszírozás</b>
10.	<b>SASFA Egyesület</b>	Működési költség	2016. december 30.	200 000 Ft
<b>Tábori támogatás</b>				
11.	<b>Budapesti Zsidó Hitközség</b>	ifjúsági tábor	2016. november 30.	100 000 Ft
12.	<b>Külső-Kelenföldi Ref. Egyházközség</b>	ifjúsági tábor	2016. szeptember 9.	50 000 Ft

13.	<b>Omnivagus Egyesület</b>	napközis sport- és kalandtábor	2016. október 30.	60 000 Ft
<b>Egyéb támogatás</b>				
14.	<b>Budai Szent Imre Plébánia</b>	Szent Imre napi búcsú és Requiem rendezése	2016. december 15.	1 000 000 Ft
15.	<b>Egyetemi Bonsai Club</b>	Országos bonsai és suiseki kiállítás	2016. november 14.	197 425 Ft <b>utófinanszírozás</b>
16.	<b>Kárpátaljai Magyar Főiskoláért Alapítvány</b>	A II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola irodaberendezési költségei	2016. december 30.	300 000 Ft
	<b>Összefogás Újbudaért Egyesület</b>	Babakocsis sétanap szervezése	2016. augusztus 31.	600 000 Ft

Budapest, 2016. december 14.

Jankó István  
elnök

**Jankó István:** Ezzel a nyilvános ülés végére értek. Zárt üléssel folytatják a munkát.

Budapest, 2016. december 13.

A jegyzőkönyv elkészült 2016. december 19.

A jegyzőkönyv aláírásának ideje 2016. december 21.

#### **Jegyzőkönyv-hitelesítők:**

**Hintsch György** s. k.  
bizottsági tag

**Jankó István** s. k.  
elnök